

【尋找墓碑的故事：宣道會洗其昌牧師 (Griffith Lloyd Hughes)】

黃彩蓮牧師

在香港跑馬地「香港墳場」第 16A 區，安葬了一位宣道會宣教士。他名叫洗其昌牧師 (Rev. Griffith Lloyd Hughes)，死於當年今日，即 1911 年 8 月 25 日，終年 34 歲。

多年前，我從一些中英文獻，得知他的中文名字，1905 年來華，1911 年在香港死於心臟病。近日，重讀張志江牧師的《活水南流——福音與越南》，得知洗牧師曾被翟輔民牧師 (Rev. Robert Alexander Jaffray, 1873-1945) 看中，想調派他從廣西前往越南宣教。張牧師在書本，形容他抵達越南峴港後不久，「便認為此地的工事發展空間甚小，無甚意義，而返回中國傳教。總括而言，其工作並沒有多大果效。一九一一年八月二十五日，心臟病猝發，死於香港，死後無人過問，寂寂無聞。」

一位沒甚麼成果的宣教士，寂寂無聞，長眠於香港。我曾多次到訪他的墓地，但不想停留於此書的結論，很想進一步尋索他的故事。感恩近日找到他的信件，以及美國宣道會在越南宣教的歷史史料，遂分享以下鮮為人知的小人物來華宣教故事。

Griffith Lloyd Hughes，英國北威爾士人 (North Wales)。約二十歲前往美國，入讀宣道會之奈亞宣教訓練學院 (Missionary Training Institute, Nyack)。畢業後，先從事一些傳教工作，然後來華宣教，於 1905 年秋抵達華南廣西，先在梧州學習粵語。起初雖未被安排工作，已把大部分時間用於巡迴佈道。

他喜歡閱讀好書和文學作品，記憶力超強，能夠充分利用所獲知識。然而，他從不允許書籍取代聖經的地位，始終將聖經視為「書中之書」。他的思維敏銳，無論討論的問題多麼複雜，也能以最合乎邏輯和精確的方式，給予正反兩方面的結論。

他為人品格高尚。在所做到一切事上，無論是主持福音聚會，還是談話或寫作，都具有威爾士人特有的強烈熱忱和激情。其內心，亦對安南 (越南) 充滿迫切的掛慮，曾表示若需要，願意為這個長期被忽視的地區，獻上生命。

至於靈性上，他被形容為一個祈禱人，並且已學會堅持代禱的秘訣。即使任務相當緊迫，也不讓它們擠佔與上帝一起的安靜時間。他在書信，形容祈禱乃「甜蜜的時刻」，會為代禱者禱告，且迫切為安南的需要禱告。

豪無疑問，他並沒有放棄安南，且對此工場非常感興趣。在去世前數週，曾寄出一篇文章給美國宣道會，詳盡地講述他與翟輔民牧師、何思樂宣教士 (Paul M. Hosler)，一起探訪該國的經歷。

在患病去世前數天，他對一位來訪的弟兄說：「我並不擔心這疾病的後果。我只是祂的奴僕，如果祂希望我在這裡，我就會活下去；否則，我很樂意離去。」

去世前一天，翟輔民和他度過一段非常寶貴的時光。雖然他的身體非常虛弱，但頭腦非常清醒，對死亡毫不畏懼，堅定地形容自己是「主耶穌的奴僕」並重復分享一首詩歌《平安，完全的平安》(Peace, Perfect Peace) 的歌詞：

「Peace, perfect peace, the future all unknown, Jesus I know, and He is on the Throne.

平安，完全的平安，未來全是未知的；我認識耶穌，祂在寶座上。」

去世翌日，美國宣道會的週刊，剛好刊登了他數週前寄出之那篇有關安南的文章，成為他在宣教路上的遺作。

原來，他自小患有心臟病，然而健康狀況非常好，能夠如常工作。想不到，只參與了宣教工作六年，便結束地上生命，息勞歸主。翟輔民牧師對他如此形容：「他非常接近上帝，面對治癒非常認真，並覺得自己是在遵從上帝的旨意。」

一位寂寂無聞的宣教士，在世人看來，並沒什麼宣教成果。當我尋找他的生命故事，卻深被感動。在他短暫的人生，活出順服上帝，不埋怨、不懼怕的生命。

願以此文，在他去世的紀念日子，衷心表達致敬！

(隔週更新)

當尊崇耶和華—我們的神，在祂的聖山下拜，
因為耶和華—我們的神本為聖！」

(詩篇 99:9)

主日崇拜程序

詩歌讚美	.....	陳美莉姊妹
讀經	.....	陳美莉姊妹
講道	.....	杜文軒牧師

回轉

約珥書 2:12-17

奉獻	.....(藍袋常費；紅袋差傳).....	會眾
誦讀金句	.....	會眾
迎新、關心家事	.....	杜文軒牧師
使徒信經	.....	會眾

我信上帝 全能的父 創造天地的主
我信我主耶穌基督 上帝的獨生子
因聖靈感孕 由童貞女馬利亞所生
在本丟彼拉多手下受難 被釘於十字架
受死 埋葬 降在陰間 第三天從死人中復活
升天 坐在全能父上帝的右邊
將來必從那裏降臨 審判活人死人
我信聖靈 我信聖而公之教會
我信聖徒相通 我信罪得赦免
我信身體復活 我信永生 阿們

三一頌	.....	會眾
	讚美真神萬福之根 地上生靈當讚主恩 天上萬軍頌讚主名 讚美聖父聖子聖靈 阿們	
祝福	.....	杜文軒牧師
離堂曲	.....《願您平安》.....	會眾

崇拜司琴：鍾世文弟兄

【容我寧靜】

晨曦之中 我尋求神話語
每分一刻感激主多愛寵
日光之中人流離在多變世俗裡
啊聖靈 求祢引導我禱

容我寧靜 聽候在祢的跟前
一心一意 願尋求祢的旨意
藏祢懷內 看萬事變得空虛光輝不再
願我此刻知祢是神 願我得享安息 在祢手裡

【再次將我更新】

- 1.讓我屈膝 盡我一生 將我心單單歸向主
俗世所想 全屬虛幻 唯獨祢愛方永久
- 2.樂意甘心 為祢傾出 夢與今生的理想
求祢洗清我的過犯 求祢潔淨我心
- 3.萬有的主 為了蒼生 祢竟甘心犧牲
寧願捨身來換我救贖 無盡愛意為祢傾

副歌 崇敬與稱讚都歸祢 祢是道路 真理 生命
容我再一次將心歸於祢 令我再次更新蛻變

【恩典之路】

祢是我的主 引我走正義路
高山或低谷 都是祢在保護
萬人中唯獨 祢愛我認識我
永遠不變的應許 這一生都是祝福

一步又一步 這是恩典之路
祢愛 祢手 將我緊緊抓住
一步又一步 這是盼望之路
祢愛 祢手 牽引我走這人生路

教會消息

- 1. 新來賓：**歡迎首次參加本堂崇拜的新來賓，願主賜福你和你的家人！歡迎你繼續參加崇拜，同來認識敬拜賜恩的天父。若希望參加團契小組，請與牧者聯絡。
- 2. 崇拜守時：**準時出席崇拜為信徒敬畏、尊崇上帝的表現，遲到且會影響其他崇拜參與者。如非必要，鼓勵弟兄姊妹準時出席崇拜，一起建立教會良好的敬拜氣氛。
- 3. 信仰探索班：**每主日上午 11:15 至中午 12:15 在教會舉行，歡迎弟兄姊妹踴躍邀請初信者和尋索信仰的朋友出席，報名及查詢請聯絡杜文軒牧師（電話：9875 9955）。
- 4. 主日祈禱會：**每主日上午 9:00 至 9:30 在辦公室(2006 室)舉行，鼓勵弟兄姊妹參加，同心守望教會。
- 5. 2024-25 年度奉獻收據：**教會若在 3 月 31 日(星期一)或之前收到的奉獻(銀行轉賬、支票、現金)，該筆款項將反映在 2024-25 年度的奉獻收據內，否則，4 月 1 日或之後所收到的奉獻均納入下年度的奉獻，請弟兄姊妹留意。收據將在 5 月於教會派發，如需以郵寄方式領取，請以 WhatsAapp 6752 6859 或電郵 offering@keishekchurch.org.hk 通知並提供詳細地址。
- 6. Christ Cafe 職場使命小組祈禱會：**誠邀在觀塘及牛頭角工作的弟兄姊妹參與 4 月 2 日的午間祈禱會（下午 1:00-1:30，2006 室），一起為職場同事代禱，並尋求未來午間聚餐的異象與可能性。查詢詳情請聯絡杜文軒牧師或陳昇偉堂委。
- 7. 受苦節/復活節：**

40 天大齋期(預苦期)	鼓勵弟兄姊妹在接下來的四十天（3 月 5 日至 4 月 17 日）中，撥出時間進行安靜默想的操練，預備心靈，一同記念上主為我們受死的犧牲，以及祂復活所帶來的永恆盼望。
---------------------	---

同時，教會也安排了以下聚會，記念耶穌基督為我們釘身受死：

受苦節培靈會 4 月 18 日(五)	信息：莊姝娟牧師 上午 11 時
復活節主日 4 月 20 日(日)	信息：杜文軒牧師 上午 10 時

8. 基石堂 WhatsApp 訊息發佈：

為有效地發放訊息，教會將以 WhatsApp 發佈資訊給大家。



- 1) 按需要發放教會訊息；
- 2) 保障私隱（彼此看不到對方資料）；
- 3) 單向信息（不會用作討論）。

大家可自主選擇加入與否，加入了也可按需要自行退出，亦可重新加入。可透過 <https://chat.whatsapp.com/FxgkWFlICC7JD8iAkEVXA8> 或掃描 QR code 加入。

9. 開心讀經：4 月的有關經文已於本堂網頁更新，鼓勵弟兄姊妹參閱，持續每天與主同行，以下是參預開心讀經的弟兄姊妹名單：

莫婉玲	黃友誠	張慧冰	陳泳文	蘇志滔	顧敏儀
李淑賢	石希蔚	鄭雪英	方兆基	馮俊生	廖美蓮
陳若	葉開明	練遠勤	杜愛勤	吳笑儀	施進賢
陳偉雄	王潤連	練東蘭	陳寶盈	余俊文	張紫菁
李淑賢	譚美鳳	馮玉燕	羅富國	冼淑雲	吳珊珊
譚美妮	劉上恩	曾婉玲	金瑞鑫	黃艷芳	盧樂希
鄭金鈴	楊牧師	阮德明	陳美莉	王建玲	朱穎雯
鄔麗萍	任宗承	鮑國星	蘇惠玲	鄭淑馨	鄭家軒
林淑貞	吳惠玲	劉錦綉	葉秀蓉	房正剛	鄺永濬
李美儀	薛春燕	劉志光	梁樂怡	邱麗娜	何韻彥
劉思敏	許世澤	陳玉琴	包妙紅	劉肇茵	李韻詩
賴淑娟	張鳳生	高立雄	文燕微	侯婉詩	何文偉
李兆華	謝笑芬	徐亞紅	麥永洪	張靜	陳昇偉
范惠卿	朱兆基	黃艷芬	余敏生	杜錦華	林善如
陳芳	譚樹宗	李國輝	劉康蓮	梁焯棠	
陳植偉	許珍雅	譚浩斌	杜文軒	譚艷玲	

10. 《宣訊》：3 月份經已上載：滕近輝牧師曾叮嚀：「差傳是宣道會的生命線」，是期《宣訊》特別邀請了世界福音動員會（香港）總幹事沈濤傳道，撰寫專題〈同行宣教 We need each other〉，鼓勵我們在日常生活中深化宣教，並協助新世代發掘恩賜，尋索召命。此外尚有多篇精彩文章，誠請瀏覽或閱讀印刷版。



網址：<https://cmacuhk.org.hk/2025/03/17/303-同行宣教-we-need-each-other/>

11. 機電測試：4 月 6 日上午 9:30 至 10:30 富利廣場將進行機電測試，期間大廈只有 1 部升降機運作，請弟兄姊妹預早時間前來崇拜。

12. 兒童主日：

信息：許珍雅傳道

日期：4月6日

時間：上午 10:00-11:30

地點：觀塘巧明街 111-113 號
富利廣場 1005 室



13. **差傳奉獻**：差傳奉獻將於本月第五週的主日收取(本年餘下次數：3)。教會每年以定期金額合共 \$ 132,000 支持七個基督教差傳/關懷服侍機構，機構名單如下：

香港環球福音會
中華福音使命團
中國信徒佈道會
聯合醫院院牧部

香港前綫福音
海外基督使團
宣道差會

14. **臨時租借場地安排**：教會正在制定申請租用的機制、方法、程序等。在此過渡期間，暫以 Google Form 作預訂及記錄，連結如下：<https://forms.gle/F181TBGoNPLYoxgy5>



15. **對於教會內進行商業活動推廣之聲明**：在教會內進行任何商業活動推廣，例如推銷及傳銷商品，包括家居用品、美容及食品等，以至任何保險及投資推銷活動，一律禁止於教會內、團契小組及聚會時間進行，並禁止個人主動推銷及各種免費形式的推銷！如有發現類似活動，或對該等活動事宜有所困惑，請即時婉拒，並與所屬團契小組導師、區牧或傳道同工聯絡，以便跟進。若是教會籌辦或堂委會核准之籌款活動，教會定必申明立場。教會內不容許任何商業活動推廣，敬請留意。

肢體消息

安息主懷：李潤生弟兄〈迦勒團契〉已於 3 月 19 日安息主懷，安息禮拜將於 4 月 12 日上午 10:30 香港佑寧堂(香港半山堅尼地道 22A 1/F 主禮堂)舉行，求主安慰家人的心，並保守安息禮拜的籌備。

基石堂奉獻渠道

弟兄姊妹奉獻方法：可透過實體奉獻、郵寄支票、銀行轉賬，或使用櫃員機、網上銀行，詳情可參照網頁(奉獻渠道)。



基石堂主日奉獻

基石堂主日奉獻：2025年3月23日(第四週)				
奉獻項目	奉獻金額		本月累計奉獻金額	
常費	\$163,018.30		\$464,187.10	
感恩	\$0.00		\$10,400.00	
慈惠	\$1,957.00		\$2,107.00	
佈道	\$0.00		\$200.00	
差傳	\$0.00		\$1,300.00	
策發	\$5,000.00		\$33,610.00	
記名奉獻；金額合計：	10	\$169,975.30	89	\$511,804.10

『我所立為柱子的這塊石頭必作上帝的殿；凡祢所賜給我的，我必將十分之一獻給祢。』 創 28:22

2月份收支表			
2025年2月1-28日			
	本月收入	本月支出	本月盈餘 / (赤字)
一般奉獻	264,109.00	300,378.00	(36,269.00)
慈惠奉獻	3,897.00	0.00	3,897.00
差傳奉獻	2,800.00	0.00	2,800.00
策發基金	23,510.00	243,460.00	(219,950.00)
	294,315.00	543,837.00	(249,522.00)

基石堂聚會人數

上週崇拜	成人崇拜	FUN Land	祈禱會	青少年
總人數 212	主日崇拜 130 (新來賓 1)	幼稚級 5	主日祈禱會 11	崇拜 18
	週五老友記 42 (新來賓 0)	初小級 9	週六祈禱會 6	團契 16
		高小級 3		
		導師/助導 5		



基督教宣道會基石堂

Christian & Missionary Alliance Kei Shek Church

聚會資料

五 Fri

週五老友記 上午 10:00

坪石邨多用途中心

六 Sat

青少年崇拜 下午 2:00

CC 團契 下午 2:30

崇拜：1005 室 團契：2006 室

主日 Sun

祈禱會 上午 9:00

成人崇拜 上午 10:00

兒童 FUN Land 上午 10:00
(兒童崇拜及品格培育)

崇拜：2006 室

成人團契 上午 11:30
(附設兒童托管)

職青團契(YA!) 上午 11:30

信仰探索班 上午 11:30

新生命·新生活 上午 11:30

同工

祝宗麟牧師	(堂主任、宣基堂堂主任)	
杜文軒牧師	(成年、職青、青少年)	9875 9955
許珍雅傳道	(成年、兒童)	2342 2038
楊樹強顧問牧師	(成年)	
張麗真姑娘	(傳道助理)	2342 2038
司徒瓊珍姊妹	(行政助理)(半職)	2342 2038

辦公室：九龍觀塘巧明街 111-113 號富利廣場 2006 室

崇拜聚會：九龍觀塘巧明街 111-113 號富利廣場 1005 室

電話：2342 2038 傳真：2342 2396

網址：keishekchurch.org.hk



宣道會基石堂主日

2025

1月

(19) 生活營+團年飯

2月

(23) 崇拜首次在新堂舉行

3月

(9) 新堂主日

4月

(3) 兒童主日
(18) 受苦節培靈會(週五)
(20) 復活節主日
(過會禮嬰孩奉獻禮)

5月

(11) 母親節福音主日

6月

(15) 父親節主日

7月

(27) 青少年主日

8月

9月

差傳月

(21) 差傳主日

10月

澳門訪宣3日2夜

(5) 中秋節福音主日

11月

(2) 堂慶主日(十周年)

12月

(7) 聖經主日
(21) 聖誕主日
(28) 退修日營

宣道會基石堂

6.4.2025

基石禮堂 (觀塘富利廣場1005室)

兒童主日



時間

10:00am

信息

許珍雅傳道

在孤寂中 與主認同



受苦節培靈會

日期：4月18日（星期五）

時間：11:00 am

地點：基石堂禮堂

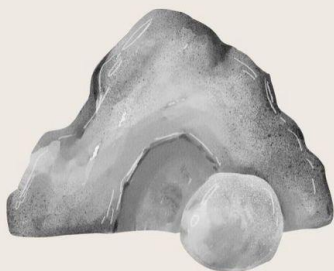
信息：莊姝娟牧師

內容：默想、詩歌、信息及聖餐

宣道會基石堂

觀塘富利廣場10樓1005室

復活節主日



祂為所有人死，好使活著的人不再為自己活著，
而是為基督活著。